3. 건강 • 복지

<u>3-1 건강 • 의료에 대해</u>

(1) 복지 관련 제도

○고령자 복지

[지역 고령자 상담 창구]

	센터명칭	주소	전화 FAX	담당초등학교학군
	시바라하지역포괄지	토네야마모토마치 5-60	전화 6850-3451	토네야마 • 오이케 • 사쿠라
н	원센터	개호노인보건시설 카가야키내	FAX6840-5310	이다니 • 사쿠라이다니히가시
북 서 부	시바라하지역포괄지원 센터 (호타루가이케분	호타루가이케나카마치 3-9-22	전화 6836-9764 FAX6836-9766	호타루가이케 • 미노와
	실)	0.011 1171 2.24 4	저희 / 054 7070	
	쇼지지역포괄지원센	우에노사카 2-21-1 SOCIA D II 1F	전화 6854-7878 FAX6854-7884	우에노 • 토호다이 • 히가
북 당 당 라 라 라	터 ^ 기기여교과지의세			시토요나카
바	쇼지지역포괄지원센	키타미도리가오카	전화 6854-7808 FAX6854-7883	키타미도리가오카 • 노바
五	터 (키타미도리가오카 분실)	2-1-22-102 UR 키타미도리가오 카쇼핑센터 내	FAX0054-7005	다케 • 쇼지
	_ ⁾ - 센리지역포괄지원센	신센리키타마치 1-18-2 특별양호	전화 6155-1030	키타오카 히가시오카 니
	Eq. (122)	노인홈 아리스센리 내	FAX6835-7375	시오카
북동사	센리지역포괄지원센	신센리미나미마치 2-7-8	전화 6833-5565	미나미오카 • 신덴 • 신덴
부	터 (미나미오카 분		FAX6833-5575	미나미 • 히가시이즈미가
	실)			오카
	중앙지역포괄지원센	나카사쿠라즈카 2-28-8	전화 6841-9384	사쿠라즈카 • 고쿠메이 • 미
중	터	지역공생센터 서관 내	FAX6858-3054	나미사쿠라즈카
중부	중앙지역포괄지원센터	나카사쿠라즈카 5-6-1	전화 4865-5160	쿠마노다•이즈미가오카
	(쿠마노다분실)		FAX4865-5170	
	료쿠치지역포괄지원	테라우치 1-1-10 로즈커뮤니티 료	전화 6867-0577	테라우치 • 료쿠치 • 키타
쥳	센터	쿠치 내	FAX6867-0588	조
중당의무	료쿠치지역포괄지원센터	호우난쵸히가시 1-1-2 타카가와 개	전화 7650-8513	오죠네 • 타카가와 • 호우
	(타카가와분실)	호예방센터 내	FAX 7659-4436	난
	핫토리지역포괄지원	핫토리 혼마치 5-2-8 핫토리 개호	전화 6865-1278	테시마 • 테시마키타 • 나
중	센터	예방센터 내	FAX6865-1279	카테시마
중 서 부	핫토리지역포괄지원센	하라다모토마치 3-13-1 하라다 개	전화 6849-2278	하라다 • 테시마니시
	터 (하라다분실)	호예방센터 내	FAX6849-2279	
남부	쇼나이지역포괄지원	후타바쵸 2-4-5 특별양호 노인홈	전화 6335-0787	쇼나이니시 • 쇼나이미나
부	센터	준후 도요나카	FAX6335-0789	미 • 센나리
	쇼나이지역포괄지원	쇼나이사이와이마치 3-3-26	전화 6336-0222	쇼나이 사쿠라 학원
	센터 (사이와이마치		FAX6336-0234	【(구) 노다 • 시마다 •
	분실)			쇼나이]

TEL: 06-6858-2707 (장수 안심과)

O지역 장애인 상담 창구

권역	시설명	주소지	전화
북동부	센리 장애인 상담지원센터	신센리미나미마치 2-1-32	06-6170-6591
북중부	쇼지 장애인 상담지원센터	호타루가이게나카마치 2-3-1- 203	06-4866-5757
북서부	시바하라 장애인 상담지원센터	하시리이 3-5-32	06-6848-3737
중부	츄오 장애인 상담지원센터	나카사무라즈카 1-7-1	06-6842-2081
중동부	료쿠치 장애인 상담지원센터	테라우치 1-1-10 로즈커뮤니티 료쿠치내	06-4866-6006
중서부	핫토리 장애인 상담지원센터	호즈미 2-10-20	06-6862-1002
남부	쇼나이장애인 상담지원센터	호난쵸히가시 2-6-14	06-4867-8535

○간병보험제도

거동할 수 없거나 인지증(치매) 등으로 간병이 필요한 때를 위한 공적제도입니다. 자세한 것은 오사카부가 발행하는 「개호보험제도에 대하여」를 봐 주십시오.

URL : https://www.pref.osaka.lg.jp/kaigoshien/kouhoupanfu
 /watasitati.html



[요간병(요지원) 인정신청에 대해]

간병보험 서비스를 이용하려면 시청의 장수안심과에 신청을 하고, 간병(지원)이 필요하다는 것을 인정 받아야 합니다. 신청은 본인이나 가족 외에 가택간병 지원사업자 등이 대신해 줄 수도 있으므로 상담 바랍니다.

[간병 서비스 이용에 대해]

간병서비스에는 방문간병·통소간병·단기입소·시설입소 등이 있습니다. 간병서비스를 이용할 때는 원칙적으로 비용의 10~30%를 부담해야합니다. 단기입소나 시설입소를 이용할 경우는 식비 등의 부담도 있습니다.

※간병보험제도나 고령자 대상 서비스에 대하여 상세히 알고 싶으신 분은.

오사카부가 발행한 책자 「고령자를 위한 건강과 복지」 (영어, 중국어, 한국 • 조선어)를 참조하십시오.

(2) 건강이 염려되는 사람은

○시민 건강검진 (무료)

- 4 월부터 이듬해 3 월 사이에 검사를 1 회 받을 수 있습니다.
- ㆍ검사를 받으려면 대상자에게 보내는 「검진표엽서」 또는 「검진권」이 필요합니다.

종류 • 대상	내용
특정검진 *시의 국민건강보험에 가입한 40~74 세 시민건강검진 *사업소 등에서 검진을 받을 기회가 없는 30~39 세 *신체장애자수첩 • 요육수첩 • 정신장애자 보건복지수첩이 있는 만 15~29 세 *40 세 이상 생활보호수급자 후기고령자 의료건강진단	문진 • 신체측정 • 뇨검사 • 혈압측정 • 혈액검사 *의사의 판단에 따라 빈혈 • 심전도 • 안저검사를 실시
*후기고령자의료제도에 가입한 사람	

40 세 이상으로 사회보험 가입자는 가입한 건강보험조합에 검진 방법을 문의 바랍니다.

아래의 검진은 도요나카시에 주민표가 있는 사람으로 , 직장 등에서 건강검진 기회가 없는 사람, 자각증상이 없는 사람이 받을 수 있습니다.

종류	대상	내용
대장암 검사	40 세 이상	문진 및 변잠혈반응 검사 2 일법
전립선암 검사	50 세 이상 남성	혈액검사
폐암 검사 (결핵 검사)	40 세 이상	문진 • 흉부 엑스레이 촬영, 문진후 필요한 경우에는 담검사 실시
위암 검사	50 세 이상 (이번 연도에 짝수의 나이가 되는 사람)	문진 • 위 엑스레이 촬영 또는 위내시경
유방암 검사	40 세 이상의 여성(이번 연도에 짝수의 나이가 되는 사람)	문진 • 시촉진 • 맘모그라피
자궁암 검사	20 세 이상의 여성(이번 연도에 짝수의 나이가 되는 사람)	문진 • 시진 • 세포진(의사의 판단에 따라 체부 검사도 실시)
간염바이러스검사	20 세 이상 (일생에 한번)	혈액검사
골밀도 측정	40 , 45 , 50 , 55 , 60 , 65 , 70 세가 된 여성	초음파나 엑스레이 로 골밀도 측정
치과 검진	20 세,30~74 세,75 세 이상의 생활보호수급자	문진 • 치주병 • 충치 등 검사 검사(개별)
임산부치과 (핫피마마) 검진	임부、산부 (출산후 1 년 미만)	문진 · 치주병 · 충치검사 · 치주병 리스크 검사 등

※대상연령은 연도 안에 (4월~다음해 3월) 에 되는 나이입니다.

TEL: 06-6152-7538 (검진 문의 다이얼)

06-6858-2291 (건강 추진과)

○건강상담

종류	내용	장소	문의처
정신보건복지상담 (마음의건강상담)	•정신보건복지사, 보건사,의사 등에 의한 정신질환, 알콜의존증,발달장애,자살 등 마음의 건강에 관한 상담	도요나카시보 건소	의료지원과 정신보건계 06-6152-7315
전화 및 면접에 의한 건강상담 (8 과목) ※격월 1 회실시	의사,치과의사,약사와 상담 (내과 • 정형외과 • 정신과 • 안과 • 이비인후과 • 산부인과 • 치과 • 약과)	의료보건센터	(일반재단법인)도 요나카시의료보건 센터 06-6848-1663
난병요양상담	• 난병환자 등의 요양에 관한 상담	도요나카시보 건소	의료지원과 난병지원계 06-6152-73 4 6
결핵 • HIV 등 감염증 상담	• 의사, 보건사 등과 상담 • 감염 • 요양 • 일상생활에 관하여	도요나카시보 건소	건강위기대책과 감염증대책계 06-6152-7316

(3) 병에 걸린 사람은

○병원과 진료소

진료소 : 몸이 안 좋거나 불안할 때 상담 · 치료를 할 수 있는 지역진료소입니다. 필요하면 병원을 소개해 줍니다.

병원 : 몸이 안 좋거나 불안할 때 상담 • 치료를 할 수 있는 지역진료소입니다. 필요하면 병원을 소개해 줍니다

[필요한 것]

【건강보험정보가 연계되어 있는 마이넘버 카드 또는 자격확인서】

보험에 가입되어 있지 않으면 실비를 지불해야합니다.

가입했더라도 건강보험정보가 연계되어 있는 마이넘버 카드 또는 자격확인서를 잊어버린 경우는 일단 실비 전액을 지불해야합니다.

【진찰권】

한번 진찰받은 사람은 진료소나 병원에서 진찰권을 받습니다.

두번째 진찰 받을 때는 진찰권도 가지고 가 주십시오.

【소개장】

진료소에서 병원을 소개 받을 때 받습니다.

진료소에서 소개 받아 큰 병원으로 갈 때는 반드시 가지고 가 주십시오.

- ※접수나 서류 등은 거의 일본어입니다. 일본어를 모를 경우는 일본어를 아는 사람과 같이 가십시오.。
- ※의료통역이 있는 병원이나 진료시 무료전화통역을 해 주는 단체도 있습니다. (자세한 것은 P37)

O의료비의 자기부담

[부담 대상과 부담비율]

대 상 자	부담비율
후기고령자 의료에 가입한 자	10%、20%、30%
상기 이외의 70 세 이상인 자	20% 또는 30%
초등학교 취학 후의 아동~69 세 인 자	30%
0 세~초등학교 취학 전의 아동	20%

TEL: 06-6858-2301 (보험상담과)

[건강보험증 이용등록을 한 마이넘버 카드 또는 자격확인서를 가져가지 않고 진찰을 받은 경우]

갑작스러운 병으로 할 수 없이 건강보험증 이용등록을 한 마이넘버 카드 또는 자격확인서를 가져가지 않고 진찰을 받아 진찰 등에 든 비용을 전액 지불한 경우에는 다음과 같은 두 가지 방법으로 차액을 환불받을 수 있습니다.

1)건강보험증 이용등록을 한 마이넘버 카드 또는 자격확인서와 영수증을 의료기관에 가져가면 차액을 환불받을 수 있는 경우가 있습니다.

(원칙적으로 진찰을 받은 달 말까지 가져가야 합니다.)

2) 진료내용명세서 또는 진료보수명세서(리셉트), 영수증(의료기관에서 발행), 송금처를 알 수 있는 것을 가지고 환불 신청을 해 주십시오.

신청·국민건강보험·후기고령자 의료제도 가입자→06-6858-2295 (보험급부과)

○의료비 조성제도_된 가입자의 경우→근무처의 <u>단당자에게 문의해 주십시오</u>

조성제도	: <u>사의 경우→근무서의 담당자에게 문의하</u> 대상자 (소득에 따라 제한 있음)	문의처
(4) 의묘에 선인 제도 어린이의료비 조성제도 이의료보험	18 세가 된 후 최초 3 월 31 일까지의 어린이	육아급부과 06-6858-2269
장애 전날룜의 종류)	중증장애자 (65 세미만)	보험급부과 06-6858-2295
종류	화수보가정의 18 세가 된 후 최초입창구	걸입에 필요 한 것
	애 월 개 핼까지화와 동콰 보랑차의 서무 또는	-06- 4858-2329
기계 기	신체장애자수첩을 교부받은 18 제당자 이상인 자	함당자에게 문의 ·수입증명 장애봉쵠과 필요
의료 (정신통원당본) 등으 국민건강보험(육성의로)외국국적인	정난질환으로 통원충인자 의8경유면명 깨물 이상	06 26858-2748 ※이외에 자격상실 증명서 등이
(P33-34 참조) 일본에 체재한 간염치료의료비 (주민기본대	대왕여 회본 칠환보로 진단받고, 동시에 장에 등록된 사람) 인정기준을 만족할 것 1) 보험상담과	필요한카시봉격수 외료뫼뢴과사전에
지정난병의료비	대장이 되는 지정단병으로, 짚다방 출청소에 인정기준을 만족할 것 06-6334-3536	문영 차환계다. 06 ⁷ 815설-740살 ^은 수속 불필요
불육증치료비등조성 세 이상인 후기고령자 - 일정 장애가 1	2 회 이상 유산이나 사산 등을 받은 0576 자물육증의 사람	• 일정의 장애가 있는 65 세 이상인
의료제도 미숙아양육의료급부이상인 자 (입원만)	출생시 체중이 2,000g 이하의 미숙아 또는 생존력이 특히 연약하여 특정의 증상을 보이는	사람은 장애인 수첩 등 중부모자보건센터
소아민성특정질병의료비	출생아 대상이 되는 난병으로 친단받고, 동시에	자보면 기계 사전에 등 등 등 등 한 12 등 6 등 등 한 12 등 6 등 등 한 12 등 6 등 등 등 한 12 등 6 등 등 등 등 등 등 등 등 등 등 등 등 등 등 등 등 등
불임중보렴비통좌설사업	인정기준에 달하는 18 세 미만 아동 불임증 검사 또는 치료를 받는 사람	

건강진단 · 예방접종 · 미용성형 · 치열교정 · 정상분만 · 작업 중이나 통근 중의 부상이나 질병(노동재해) · 보험외 병용 요양비 등

- ·예방접종 아동은 무료로 받을 수 있는 예방접종이 있습니다. (P43~44 참조)
- •정상분만 제왕절개 등 보험이 적용되는 경우도 있습니다.
- 노동재해 근무처에서 수속을 밟아 노동기준 감독서의 인정을 받으면, 본인 부담 없이 의료 혜택을 받을 수 있습니다.
- 선정요양비 병상수가 200 이상인 병원에서 초진을 받을 때(다른 의료기관으로부터 받은 소개장이 없는 경우) 드는 비용이나 입원시의 개인실 비용 등.

※비용에 대해서는 병원에 따라 다르므로 각 병원으로 문의해 주십시오.

○한도액적용 (표준부담액감액) 인정증

국민건강보험 가입자(70 세 이상의 일부 사람을 제외)에게 사전에 수속하면 한도액적용 인정증을 교부합니다. 입원 · 고액의 외래진료에 대해 의료기관에 지불하는 금액이 고액요양비 자기부담 한도액으로 됩니다.

후기 고령자 의료제도 가입자는 건강보험증 이용등록을 한 마이넘버 카드 또는 한도구분이 병기된 자격확인서를 제시하면 입원·고액의 외래진료에 대해 의료기관에 지불하는 금액이 고액요양비 자기부담 한도액으로 됩니다.

전화 : 국민건강보험 • 후기 고령자 의료제도 가입자의 경우

→ 06-6858-2295 (보험급부과)

사회보험 가입자의 경우

→근무처 담당자에게 문의하십시오.

O고액 요양비

같은 진료 목적으로 자기부담액이 일정액을 초과한 경우, 고액 요양비 지급신청서에 필요사항을 기입하고, 필요에 따라 영수증을 첨부하여 제출하면 몇 개월 후에 환불을 받을 수 있습니다. 자기부담액이나 수속절차에 관하여 보험기관에 문의하거나 병원창구에 상담해 보십시오.

O해외 요양비의 환불

해외에서 병이나 부상으로 치료를 받아 지불한 의료비를 건강보험에 청구할 수 있습니다. 그 경우, 영수증 및 진료내용 · 비용을 증명하는 서류와 그것의 일본어 번역 · 여권이 필요합니다. 자세한 것은 가입한 보험기관에 문의 바랍니다.

※ 일본의 표준적인 보험 진료비로 환산하여 결정한 금액과 실제 해외에서 지불한 금액을 비교해 낮은 금액에서 일부 부담금을 공제한 금액이 환불됩니다. 일본에 비해 의료비가 비싼 나라에서 치료를 받는 경우, 자기부담액이 커집니다.

TEL: 국민건강보험·후기고령자의료제도 가입자의 경우

→ 06-6858-2295 (보험급부과)

사회보험 가입자의 경우

→근무처의 담당자에게 문의해 주십시오.

(5) 그 외 정보

○도요나카시 구급병원

- ※구급진료는 어디까지나 긴급시의 진찰입니다. 그 뒤의 요양에 관해서는 의사의 지시에 따라 주십시오. 대부분 뒤에 전문의의 진찰을 받는 경우가 많습니다. 또한 약도일반병원의 휴일기간 분만 처방되는 경우가 대부분입니다 (원칙 1 일분). 상태가 안 좋을 때는 여유를 가지고 보통 진찰 시간대에 진찰을 받도록 합시다.
- ※병원에 가는 것이 좋을지, 어디를 진찰 받으면 되는지를 모를 때, 응급 처치 방법이나 구급차를 불러야할지 말지 모를 때는 구급 안심 센터 오사카 (상담전화:#7199. 연결이 안 될 경우 Tel 06-6582-7199 365 일 24 시간대응) 로 상담해 주십시오

[구급병원] ※구급진료일이 정해진 과도 있으므로 각 병원에 직접 문의해 주십시오.

병 원 병	주소 • 전화번호	구급 진료과
우에다 병원	이나즈쵸 1-7-1 06-6151-3650	외과
오사카 뇌신경외과 병원	쇼나이 다카라마치 2-6-23 06-6333-0080	뇌신경외과
오사카 도네야마 의료센터	도네야마 5-1-1 06-6853-2001	호흡기외과
오조네 병원	호난초 히가시 2-6-4 06-6332-0135	정신과
간사이메디컬병원	신센리니시마치 1-1-7-2 06-6836-1199	내과 • 외과 • 정형외과
고니시 병원	소네 히가시노초 2-9-14 06-6862-1701	외과
사와 병원	시로야마초 1-9-1 06-6865-1211	정신과
시립 도요나카 병원	시바하라초 4-14-1 06-6843-0101	내과 • 외과 ※ 소아과는 도요노광역 아동급병센터로
센리야마병원	히가시테라우치쵸 5-25 06-6385-2395	내과
도요나카케이진카이병원	쇼지 1-8-12 06-6853-1700	소화기내과 • 소화기외과
도요나카와카바카이 병원	히가시도요나카초 5-13- 18 06-6856-9550	내과 • 정형외과

[소아구급진료]

병 원 명	주소 • 전화번호	구급 접수시간 • 진료과
도요노광역 아동급병센터	미노오시 가야노 5-1-14 072-729-1981 FAX 072-728-4194	①평일 18:30~다음날 6:30 ②일요일 • 경축일 • 휴일과 12/29~1/3 8:30~다음날 6:30 ③ 토요일(②를 제외) 14:30~다음 소아과(※)

[휴일응급진료]

병원 명	주소•전화번호	급병 접수시간 • 진료과
도요나카시 의료보건센터 본부진료소	우에노사카 2-6-1 06-6848-1661 FAX 06-6852-6635	일요일·축일•휴일과 8/14•15、 12/29~1/3 <오전>9:30~11:30
도요나카시 의료보건센터 남부진료소	시마에초 1-3-14- 101 06-6332-8558 FAX 06-6852-6635	(진료는 10: 00 부터) <오후 ›13: 00∼16:30 내과 • 소아과 • 치과(※)

※부상 · 골절 · 화상 · 이물질을 먹은 것은 진료하지 않습니다. 구급병원(외과 · 정형외과 등)으로 상담해 주십시오.

○의료통역서비스가 되는 의료기관

[오사카부립병원기구]

대응가능한 언어: 영어, 중국어, 한국·조선어, 대만어, 스페인어, 포루투갈어, 베트남어, 인도네시아어, 프랑스어, 러시아어, 타이어, 힌디어, 네팔어, 말레이시아어, 몽골어, 아라비아어, 필리핀어, 힌두스타니어

병 원 명	병 원 명 주소 • 전화번호	
	오사카시 요시노쿠 반다이히가시 3-1-56	
	06-6692-1201(일본어로만)	
오사카급성기·종합 의료 센터	메 일 ; <u>kyuseisogo@opho.jp</u> (일본어 • 영어로	
	만)	
오사카 하비키노 의료 센터	하비키노시 하비키노 3-7-1	무료
조시기 이미기도 의표 센티	072-957-2121	1
오사카 정신 의료 센터	히라카타시 미야노사카 3-16-21	이건도건 에이이
조시기 8년 의표 년다	072-847-3261	※일정조정,예약이
	오사카시 추오구 오테마에 3-1-69	필요합니다.
오사카 국제 암 센터	06-6945-1181	
	메일;kokusai-g@oici.jp	
오사카 모자 의료 센터	이즈미시 무로도마치 840	
조시기 도시 의표 엔디 	0725-56-1220	

[링쿠 종합의료센터 국제진료과]

대응 가능한 언어: 영어, 중국어, 포르투갈어, 스페인어

연수받은 의료통역자가 접수에서부터 각과의 진찰, 약에 대한 설명, 수납까지 옆에서 통역합니다.

- *진료는 보험진료입니다.
- *의료통역자는 아래의 시간대에 병원 내에 상주하고 있습니다. 종합안내창구에 신청해 주십시오.
- *초진인 분은 8:00~11:00 사이에 2층 "초진접수"로 와 주십시오.
- *요일에 따라 외래진료가 없는 과도 있습니다. 사전에 문의해 주십시오.

언어	요일 • 시간	비용	문의처
영어 • 중국어	어 · 중국어 (월)~(금) 10:00~15:00		링쿠 종합의료센터 이즈미사노시링쿠오우라이키타
포르투갈어, 스페인어	(화) • (목) 10:00~15:00	무료	2-23 TEL 072-469-3111 메일;gkokusai@rgmc.izumisano.o saka.jp

[편리한 다언어 의료정보]

• NPO 법인 AMDA 국제의료정보센터

대응언어 : 영어(매일), 중국어(화·목요일), 한국어(월요일), 태국어(화요일),

스페인어(수요일), 포르투갈어(금요일), 필리핀어(월요일),

베트남어(제 2 • 4 수요일), 쉬운 일본어(매일)

※필리핀어, 베트남어는 상담만, 통역은 비대응

TEL: 03-6233-9266 (평일 10:00~16:00)

• 오사카 메디컬 네트

대응언어: 영어, 중국어, 한국·조선어, 스페인어, 포르투갈어, 베트남어, 프랑스어, 타갈로그어, 일본어